

# Impressum

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Tracés : bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **139 (2013)**

Heft 21: **Behind the green door**

PDF erstellt am: **11.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## DERNIÈRE IMAGE



## RÉCIT DE FONDATION

*San Francisco, W. S. Van Dyke, 1936*

Les films catastrophe hollywoodiens constituent parfois de véritables récits de fondation. Tel est le cas de *San Francisco* signé W. S. Van Dyke. C'est à partir de la destruction engendrée par le tremblement de terre et l'incendie de 1906 que San Francisco s'invente un nouveau début.

Dans le film, la catastrophe atteint une ville scindée en deux, en pleine crise d'identité. Il y a le cabaret Paradise, géré par le peu scrupuleux Blackie Norton (Clark Gable), où l'ambiance est proche du western : tout se règle à la faveur de jeux de séduction et par la force physique. Mary Blake (Jeanette MacDonald), jolie jeune fille originaire du Colorado, débarque affamée et épuisée au Paradise, à la recherche d'un travail comme chanteuse. Son talent et son charme se font rapidement remarquer et elle est invitée à l'opéra Tivoli. Lorsqu'elle franchit l'entrée de la salle de spectacle, une autre San Francisco surgit dans le film : le Tivoli est l'emblème d'une ville riche, rêvant d'un futur plus noble, inspiré de New York ou des villes d'Europe. Le personnage de Mary incarne la scission entre les deux mondes : elle aime Blackie et le Paradise, mais doit se marier avec le patron du Tivoli. Onze ans plus tôt, dans *La Cité en flammes*, Van Dyke avait mis en scène le grand incendie qui

ravageait Chicago en 1871, la nettoyant de fait de ses gangsters. Avec *San Francisco*, la recette est plus ou moins la même : le feu provenant du séisme purge la ville de ses pêchés. Avec une admirable maîtrise technique, Van Dyke prolonge les spectaculaires scènes de l'effondrement de la ville, puis la recherche de Mary par Blackie au milieu des décombres. Après quoi, on fait table rase du passé et on construit une ville moderne sur des bases « propres ».

Lúcia Monteiro, *Le Silo*, [www.lesilo.org](http://www.lesilo.org)

le silo

**TRACÉS Bulletin technique de la Suisse romande** Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours.  
Rédaction Rue de Basseges 4, 1024 Ecublens, tél. 021 691 20 98, CCF 80-6110-6, [www.espaazium.ch](http://www.espaazium.ch)

**Editeur SEATU** - SA des éditions des associations techniques universitaires /

Verlags - AG der akademischen technischen Vereine, Staffelfeldstrasse 12, 8045 Zurich, tél. 044 380 21 55  
info@seatur.ch, walter.joos, président; Katharina Schober, directrice; Heidi Knopfel, assistante

**Régie des annonces CH romande**: Kamedia AG, Rue de Basseges 4, 1024 Ecublens, tél. 021 691 20 84 /

CH allemande: Kamedia AG, Gelfenwilenstrasse 8a, cp 1162, 9001 Saint-Gall, tél. 071 226 92 92, fax 071 226 92 93

**Organe de la sia** Société suisse des ingénieurs et des architectes [www.sia.ch](http://www.sia.ch)

**Association partenaires**: AS, Association des diplômés de l'EPFL [hrz/ab3epfl.ch](http://hrz/ab3epfl.ch); ETH Alumni, Anciens élèves de

l'EPFL [www.alumni.epfl.ch](http://www.alumni.epfl.ch); USIC, Union suisse des ingénieurs-conseils [www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch); FAS, Fédération des

architectes suisses [www.architekten-baach](http://www.architekten-baach)

**Rédaction et direction** Rédacteur en chef: Christophe Carasso, mas.phil.Paris.X, cc@revue-traces.ch

Génie civil: Jacques Perret, dr.ing.civil.dipl.EPFL, jp@revue-traces.ch

Art et technique / Internet: Pauline Rappaz, bac.ès lettres et mas.journalisme.UNIGE, journaliste RP, pr@revue-traces.ch

Economie / Territoire / Urbanisme / Internet: Cedric van der Poel, lic.phil.UNINE, cvdp@revue-traces.ch

Architectures: Aurélie Buisson, architecte Paris-Malaquais, ab@revue-traces.ch

Nouvelles technologies: Madéleine Akypl, mas.science des médias, Partéion, Athènes, ma@revue-traces.ch

Mise en page / Graphisme: Valérie Bovay, designer HES en communication visuelle ECAL, vb@revue-traces.ch

Rédaction des pages SIA: Sojja Lüthi, arch.dipl.ETH, sojja.luehli@sia.ch

**Conseil éditorial** Lorette Coen, essayiste, journaliste, Le Temps; Eugen Brühlwiler, dr.ing.civil, prof.EPFL Xavier

Comtesse, directeur romand Fondation Avenir Suisse; Daniel de Roder, romancier; Pierre Frey, historien, prof.EPFL;

Cyril Veillon, directeur d'Archizoom; Jeffrey Huang, arch.-prof.EPFL; Jérôme Ponti, ing.civil.EPFL; Pierre Veva,

rédacteur en chef, Le Temps.

**Maquette** Atelier Poisson, Av. Morges 33, 1004 Lausanne, [www.atelierpoisson.ch](http://www.atelierpoisson.ch)

**Impression** Stampfli Publikationen AG, cp 8326, 3001 Berne, [www.stampfli.com](http://www.stampfli.com)

**Paraissent chez le même éditeur** TEC21, Staffelfeldstrasse 12, cp 1267, 8021 Zurich, [www.espaazium.ch](http://www.espaazium.ch)

ARCHI Via Cantonale 15, 6900 Lugano, [www.espaazium.ch](http://www.espaazium.ch), TRACÉS, ARCHI et TEC21 sont les organes officiels de la SIA.

**Abonnement**, vente au numéro Stampfli Publikationen AG, R. Oehri, tél. 031 300 62 54.

**Vente en librairie** Lausanne: l'ar, La Fontaine (EPFL) Genève: Archigraphy

**Tarif** (TVA 2.5% comprise - N° de contribuable 249 619) Abonnement d'un an Fr. 180.- (Suisse) / Fr. 239.- (Etranger)

Numéros isolés Fr. 12.- (port en sus)

**Changement d'adresse pour membres SIA** SIA-5G, Scheuhausstrasse 16, cp 1884, 8027 Zurich, tél. 044 283 15 15,

fax 044 283 15 16, [mutarationen@sia.ch](mailto:mutarationen@sia.ch)

**Tirage** REMP 3505 exemplaires payants, 101 gratuits (ISSN 0251-0979)

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.